

Viðmerking**Jógvan Mørkøre umboðar ikki kommunurnar**

Nú uppskoti um at leggja barnaansingina út til kommunurnar er framlagt á tingi, hava loftimi-larnir

gjørt nógv burtúr at fortelja Føroya fólki, at kommunumar als ikki ynskja lógina setta í verk.

Bæði Útvarpi og Sjónvarpi hava tíðindini frá formanninum í Føroya Kommunufelag, sum eftir øllum at døma ikki ynskir, at kommunurnar í Kommunufelagnum taka ábyrgd av børnunum í tírra kommunum.

Tá i tíðindini eru bor-in fram, siga mi-larnir, at kommunurnar ikki ynskja lógina um dagstovnar og dagrøkt setta í verk. Hetta er beinlei-is skeivt. Føroya Kommunufelag umboðar umlei 1/3 av Føroya fólki,

meðan Kommunusamskipan Føroya umboðar hinar báðar tri-ingarnar.

Tórshavnar Kommuna, sum einsamøll umboðar umlei 1/3 av Føroya fólki, ella naka ta sama fólkatali, sum alt Kommunufelagi, er als ikki samd við formanninum í Kommunufelagnum. Vit eru tvørtur-í móti sera fegin um, at ein føroysk barnagar-slóg endiliga er á veg. Hetta hóast vit langt frá halda lógina verða nøtandi.

Eitt nú eru vit ósamd við lítla kommunufelagi um, hvør skal starvast á dagstovnunum. Kommun-

felagi vil eftir øllum at døma ikki hava námsfrøingar at starvast har. Fyri okkum er ta líka so neyugt at ta eru námsfrøingar sum starvast á barnagørunum, sum at ta eru lærarar, sum starvast í fólkháskúlanum.

Elin Lindenskov
förkvinna í sosialuneynd
Tórshavnar býráð

Hvør kann kenna seg tryggan?

Løttingi hevur júst havt áalorðaskifti um uttanlandsfrágreiing lógmans. Í hesi frágreiing verður millum anna sagt um sáttmálsamrá-ingarnar millum Føroyar og Danmark, at fólk kunnu kenna seg trygg við hesar samrá-ingar. Tær skulu leggja lunnar undir eina menning í móti einum sjálvstø-ugum føroyskum samfelag, har ábyrdin verður á føroyskum hondum.

Pensjonisturin, sum ikki kundi fáa pensjónina útgoldna til jóla, skal kenna seg tryggan. Sjúklingurin, sum dagliga hoyrir um samstarvstrupulleikar millum læknar og sjúkrasýstrar, skal kenna seg heilt tryggan. Vanligi føroyingurin, sum dagliga sær eitt skúlaverk, almanna verk og heilsuverk, i leggja í skeljasori, skal eisini kenna seg tryggan. Og tey sum sita umboð á okkara gomlu strandfaraskipum, skulu eisini kenna seg trygg, hóast peningurin, i kundi veri nýtur til vílíkahald og nýfløgur, verður nýtur til at fígga loysingina við.

Men her er ikki gott í vant, tí um loysingin gerst

veruleiki, so skal munandi meira sparast, enn ta, sum vit síggja í dag. Taka vit so eisini við í rokniestykki, at fiskaprisirnir hava veri methøgir, og fiskanøgdirnar óvanliga stórar, so er ikki ringt at gita, hvørja ávirkan ta fær, tá tey viðurskiptini normalisera seg aftur.

Ábyrgd ella ábyrgdarloysi

Orð sum ábyrgd, verða ofta nýtt í sambandi við loysing-arettan landsstýrisins. - Vit skulu taka ábyrgd av egnum landi og egnum viðurskiptum. - Evsta vald og evstu ábyrgd o.s.fr. Men er ta ábyrgd, at lata tey veiku í samfelagnum lífa undir, at landsstýri vil hava størra vald? Er hetta ikki júst ábyrgdarloysi?

Er ta ikki júst ábyrgdar-kensla, sum fær nakrar politikarar at siga "nei" til fullveldi, tá teir síggja, at fjøldin av føroya fólki verður tapari?

Eg spyrji bara, hvussu sitandi landsstýri skal leggja lunnar undir eina menning av føroyska samfelagnum (uttanfyrri ríkisfelagsskapin) tá teir ikki megna dagliga

vi líkahaldi í dag?

ES

Í uttanlandsfrágrei-ingini, kemur lögma-ur eisini inná spurningin um ES. Ta verður nevnt, at ætlanin er at fáa eina EBS-líknandi skipan, men í sama andadrátti verður eisini sagt, at hetta er ein skipan sum skjótt ikki verður til longur.

Tí skilji eg ikki, at miðað verður eftir eini skipan, sum kanska verður farin úr gildi, á renn hon verður samtykt. Hvi so ikki heldur royna onkra aðra samrá-ingarloysn við ES? Hvi ikki royna samrá-ingar um limaskap við undantøku, sum fleiri aðrar oyggjar hava, eitt nú Áland?

Eingin kennir treytirnar

Eingin veit rættiliga, hvat ES-limaskapur hevur at tjá fyrri Føroyar, tí ikki fyrr enn vit hava sent eina umsókn um limaskap, og hava samrátt okkum fram til ein sáttmála, vita vit, hvat ES er fyrri naka. Ikki fyrr enn tá, kenna vit treytirnar, og tí er ta ov tíliga at vera í móti, á renn vit vita, hvørjum vit



er í móti.

Mær tykir, at ta kongur ov seint við at skunda undir viðari samrá-ingar við ES. Men hvussu kann naka-ganga skjótt? Fólk í umsitingini hava nýtt alla orku til at fyrireika loysingina, og fyri henni má alt anna víkja. Sitandi landsstýri ra-festir loysing frá Danmark hægri, enn markna-aratgongd til okkara stórsta samhandilspartnara, - og kortini skulu øll kenna seg trygg.

Heini Mortensen
løgtingsmaður

Okkara kokkar - 2000

Sending nr. 1

Gudmundur saman við Jørgen Niclasen, landsstýrismanni

**Fiskasuppa í breiði - loypt spragga við reyðari piparfruktsós og ristimbale í purru**

Suppan - hetta skalt tú brúka:

1 l. av fiskaso
100 gr. av jakupsskeljum
100 gr. av rækjum
100 gr. av kryddurtum í álum
salt og pipar
maisena

Soleiðis gert tú:

1. Set soði, kryddurtir, salt og pipar útá í grøtuna,
2. Fá alt uppá kók og ger útá við maisenu.
3. Legg fiskin í og stoyt rómán í.

Fiskur og sós:

800 gr. av spraggu
2 reyðar piparfruktir
1 l. av fiskaso
1 purru
400 gr. av basmati rísi
2.d dl. av róma.

Byrja við sósini:

1. Set fiskaso í at kóka
2. Sker piparfruktirnar í stórar bitar og koyr teir í hvirluna
3. Stoyt soði omaná og mal til ta verður ljósareytt.
4. Stoyt aftur í grøtuna, ger útá og koyr róma í.
5. Legg fiskin á eina pannu og dampu hann undir loki -hann má ikki kóka.

Breyð:

100 gr. av geri
1/2 l. av fløgnum vatni
1/2 l. av jogurt
2 spsk. av sukri
1 spsk. av salti
mjøl

Soleiðis gert tú:

Elt deiggi sum alt annað vanligt breydeiggi, men minst til at lata deiggi ganga í uml. 3 tímar.

**FCK spældi javnt í Suðurafrika**

Umstøðurnar at spæla fótibólt eru hesa ársins tíðina stak góðar í Suðurafrika

Eftir at hava verið í eitt hált samdøgur komu Todi Jónsson og hinir í FCK mánadagin til Suðurafrika, og týsdagin var fyrsti dysturin á næstan tver vikur longu venjingar- og dyst-arferðini á skránni.

FCK spældi í móti einum liði, sum eitur Park United, og úrslitið var 1-1. Bæði málini vórðu skorað í 1. hálvleiki. Málskjútti hjá FCK var Christian Lønstrup. Hann hevur annars verið nógv skaddur, og tað eru næstan tvey ár síðani, at hann síðst skoraði mál fyri FCK.

Christian Lønstrup er miðvallari, men tað tykist ikki vera nakar vandi fyri, at hann fer at taka plássíð frá Toda Jónsson. Tá FCK leygardagin vann 2-0 móti IFK Göteborg í Parkini var Lønstrup mitt á miðjun, og Todi spældi í vinstu. Í blaðnum týsdagin vistu vit ikki so nógv at siga um dyst-argongdina, men síðani hava vit frætt, at hesir báðir miðvallararnir vóru bestu spælarnir hjá FCK. Tá Thomas Thorningar, sum beinanvegin eftir steðgin kom inn á miðvøllin í høgru, skoraði fyrri málið, var

tað eftir at Todi Jónsson hevði brotið ígjøgnum í vinstu.

Góðar umstøður Ferðin til Suðurafrika er ein liður í fyrireikingunum hjá FCK til seinnapartin av kappingarárinum, sum tað verður farið undir á grækarismessu. Og tað kann ikki sigast annað, enn at umstøðurnar eru góðar at spæla fótibólt í Suðurafrika. Veðrið har niðri nú er, sum tað er í Danmark um summarið.

Í Danmark eru grasvall-irnar hesa ársins tíðina tung-

ir og vátir, og tað ber verri enn so altíð til at spæla á teimum. Í Suðurafrika andar alt av sól og summer, og tað vil siga, at tað næstan ikki ber til at fmynda sær betri umstøður enn tær, sum FCK venur og spælir dystir undir í hesum døgum.

JH

Ayr kom víðari

Føroyska felagið í Skotlandi megnaði í gjár at vinna á Premier League liðnum, Dundee

JAKUP MØRK

Eftir at fyrri dysturin millum liðini bæði endaði við málleysum javnleiki, skuldi dysturin millum Ayr United og Dundee í skotsku steypakappingini hesu ferð avgerast.

Tað varð hann eisini, men neyðugt varð við bæði longdari leiktíð og sektaspørkum, áðrenn endaligi vinnarin varð funnin.

Tá 90 minuttir vóru leiktir, stóð framvegis á jøvnum 0-0, men longu í fyrsta minuttinum av longdu leiktíðin eydnaðist tað Gavin Rae at leggja Dundee fram um 1-0.

Stórt trýst

Eftir hetta legði Ayr Utd. stórt trýst á mótskøðumálið, og m.a. varð eitt skot frá Glynn Hurst

bjargað á sjálvari málstrikin.

Tá 104 minuttir vóru leiktir eydnaðist tað tó liðskiparanum, Neil Duffy, at seta kollin undir eitt hornaspark, og so stóð aftur á jøvnum. Hurst hevði seinni tveir møguleikar at avgera dystin, men inn vildi bólturin ikki, og tískil varð neyðugt við sektaspørkum.

Úrslitið varð, at Ayr vann 7-6, og eru teir tískil framvegis við í pottinum, tá lutakast verður um, hvussu 16 tey seinastu liðini skulu leika.

Sum vanligt sat Jens Martin Knudsen millum áskoðararnar undir dystinum, meðan Jens Kristian Hansen lá heima í seingini sjúkurl.

Sama sjúkan var eisini orsøkin til, at hann í seinasta dystinum hjá Ayr varð skiftur út eftir einans góðan hálvan tíma.

Regin og Ingun vunnu

Úrslitini frá Grand-Prix kappingini um vikuskiftið

JAKUP MØRK

Seinasta vikuskifti varð enn eitt umfar leikt í Grand-Prix kappingini í Badminton.

Kappast varð í einmansleiki í barna- og vaksnamnadeildunum, og framganga úrslitini av ymsu kappingunum niðanfryi.

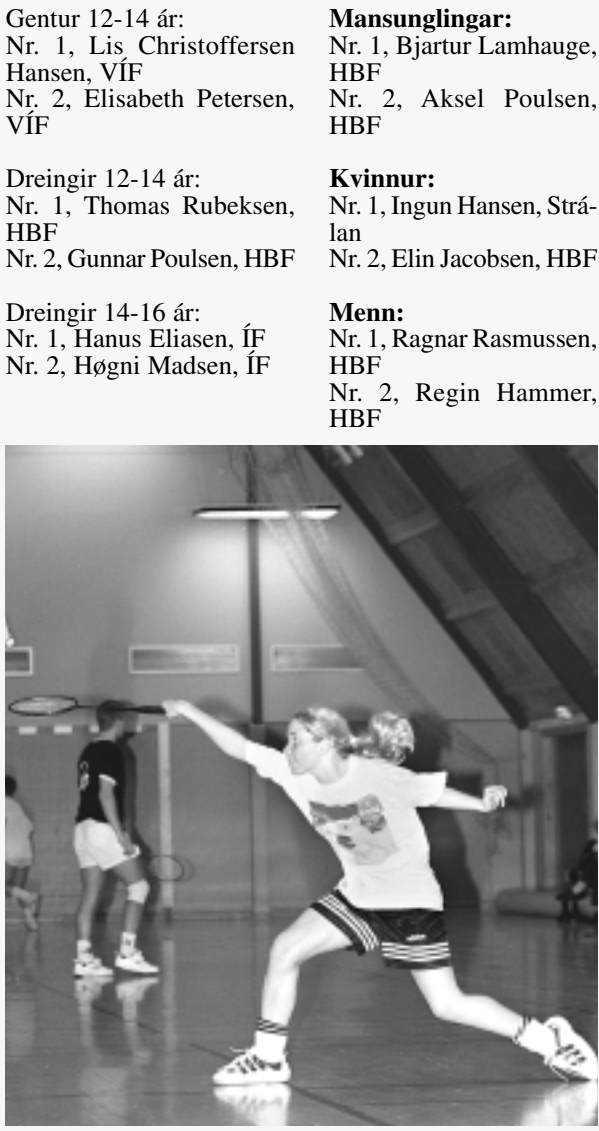
Hetta var samstundis næst seinasta Grand-Prix kappingin hjá teimum yngru leikarum, sum um stutta tíð skulu til Vestmanna, har endaspælið skal avgreiðast.

Gentur upp til 10 ár:
Nr. 1, Brynhild Carsson, HBF
Nr. 2, Agnas Olsen, VíF

Dreingir upp til 10 ár:
Nr. 1, John André Niclasen, ÍF
Nr. 2, Magnus á Rógvu, VíF

Gentur 10-12 ár:
Nr. 1, Ulla í Dávastovu, VíF
Nr. 2, Rannvá á Rógvu, VíF

Dreingir 10-12 ár:
Nr. 1, Niclas Eysturoy, HBF
Nr. 2, Hilmar Kass Jacobsen, HBF

**Herfølge tapti í Valby**

Frem, sum fór á húsagang og noyddist at spæla seriufótibólt, tykist av álvara at hava fóttað sær aftur

Týskvøldið vóru Jakup Mikkelsen og teir í Herfølge í Valby í útsýningspartinum av danska høvuðsstaðnum. Har hevur gamla fótibóltsfelagið, Frem, sum verður sagt at hava sínar røtur í arbeiðararørsluni, heima vøll.

At siga at felagið hevur heima vøll í Valby er kanska ikki nógv neyvt. Í Valby er ein ørgrynnur av fótibóltsvøllum. Har halda nógv smá fótibóltsfeløg til, og har verða nógvir fótibóltsdystir spældir. Eitt nú spæla liðini hjá føroyingunum í Keypmannahavn ofta á útivølli í Valby.

Frem hevur felagshús í Valby, og teir venja og spæla venjingardystir í Valby. Tá teir spæla landskappingardystir og steypadystir verður spælt á framsýningarvøllinum í fríttárparkini í Valby.

Týskvøldið var Herfølge á einum av venjingarvøllum hjá Frem. Heimaliðið vann 3-1, og tað var einki serligt hjá Jakupi og teimum. Leygardagin fara teir til La Manga í Spania at stríðast við norsk og svensk fótibóltsfeløg, sum - á pappírnum í hvussu so er - eru væl betri fyri, enn Frem er.

Fyri nøkrum árum síðani fór Frem á húsagang. Teir hoyknaðu, tí innløkurnar



Herfølge og Jakup Mikkelsen taptu seinastu dystin áðrenn farið verður til La Manga á venjingarlegu

megnaðu ikki at rinda útreiðslurnar, sum øktust stútt og støðugt.

Avleiðingin av húsaganginum var, at Frem varð sent úr bestu deildini og noyddist í staðin at spæla seriufótibólt. So at siga allir teir bestu spælarnir rýmdu. Útreiðslurnar vórðu lagaðar til nýggju fyrirtreytirnar. Tað vil millum annað siga, at eingin fekk pengar fyri at spæla fótibólt í Frem. Í stað-

in fóru teir aftur at dúva uppá felags anda og kenslu, og tað hevur gingið væl.

Frem er nú í 1. deild. Har eru teir á fimta plássi, og møguleikin fyri at flyta upp í bestu deildina verður framvegis mettur at vera til staðar. Úrslitið týskvøldið móti oddaliðnum í superliguni boðar frá, at Frem er væl fyri.

JH

Opið bræv til Almanna- & heilsumálastýrið

Á fundi á Tvøroyri 11. februar vóru seks av teimum átta politisku feløgnum í Su-uroynni og triggir av lögtingsumbo-um okkara møtt saman við leiðsluni fyrri Su-uroyar Sjúkrahúsi. Eisini møtti eitt umboð fyrri pressuna.

Fundurin var fingin í lag fyrri at leiðslan á Su-uroyar Sjúkrahúsi kundi leggja síni sjónarmið fram, nú ta vísti seg at jättanin fyrri 2000 ikki kom at halda og at fólk tí máttu sigast upp.

Ta var skelkandi at síggja hvussu illa Almanna- og heilsumálastýrið viðfráboan um at fíggarætt-

anin ikki fór at halda, tí ta fóru at resta 2 mill. (1,5 mill) í og neyugt var at siga starvsfólkum upp. Hóast fleiri brøv vóru send til nevnda stýri fekk Su-uroyar Sjúkrahús einki svar. Og tá kanna hevur veri eftir, vísir ta seg at fíggar-nevndin onga fráboan hevur fingi um tørvin hjá Su-uroyar Sjúkrahúsi. Hetta prógvar at Almanna- & heilsumálastýrið als ikki virkar.

Su-uroyar Sjúkrahús var útbygt fyrri fáum árum síðani. Hetta var harliga tiltrøngt, tí umstøðurnar vóru ótolandi. Hóast hesa út-

bygging er ikki fleiri fólk sett í starv, og tessvegna er jättanin ikki vaksin av hesi orsök.

Vit mugu tí harliga átala mannagongdina hjá Almanna- og heilsumálastýrinum í hesum máli og heita á stýri um at fáa loyst hetta álvarsmál í skundi, so uppsøgningar á Su-uroyar Sjúkrahúsi kunnu verða tiknar aftur, tí sum støan er nú, kemur hetta at fáa álvarsligar fylgir fyrri Su-uroyar Sjúkrahús, starvsfólkini og ikki minst fyrri sjúklingarnar.

Slík støa, sum Su-uroyar Sjúkrahús nú er komin í,

má undir ongum umstø-um endurtaka seg.

Su-uroyar Fólkafløksfelag, Hvalbiar Javna-arfelag, Su-uroyar Sambandsfelag, Vágs Javna-arfelag, Mi-flokkurin, Su-uroyar Tjóvvelðisfelag, Fro-bíar Sóknar Javna-arfelag, Su-uroyar Sjálvstýrisfelag og Tvøroyr-ar Sosialdemokratiskafelag.